



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepiczoilan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08C21675
 (Fecha) Date 03/09/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
 (ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC031A08MAA8300000
 (Codigo)
 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description
 CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80 80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTS)	HEAT No. (CODIGO)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)															
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
BONNET BONNETE	WH2537	ASTM A-216/WCB	0.191	0.892	0.032	0.021	0.470	0.019	0.020	0.005	0.007	0.004		73.23	43.21	25	47	162
BODY CUERPO	WH28247	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.207	0.946	0.020	0.021	Temper to (Temple a) 650 °C 0.407	0.033	0.039	0.025	0.031	0.012	Cooled in air:(Cooled in air) (Enfr) 0.031	74.85	43.94	26	45	155
WEDGE DISCO	WH81133	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.120	0.555	0.037	0.019	Temper to (Temple a) 650 °C 0.659	0.109	13.260	0.024	0.010	0.001	Cooled in air:(Cooled in air) (Enfr) 0.010	100.34	72.50	28	42	287
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C						Enfrado en aire:(Enfrado en aire. (C)					

FACT-10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA